

TERMS AND CONDITIONS

To qualify for the discount customers must display a valid rail ticket when settling their accommodation bill. Terms and conditions apply - please contact the individual accommodation provider for further information on these. Booking in advance is recommended and the discount is not offered in conjunction with any other promotion. The accommodation provider's decision is final.

DISCLAIMER

The Cambrian Railways Partnership and Heart of Wales Line Forum do not accept responsibility or liability for any errors or omissions contained in this publication, nor is any warranty given to the establishments listed. The discount is afforded in agreement between the accommodation provider and guest(s).

Front cover artwork from an original painting by Neil S Hopkins.



TERMAU AC AMODAU

Er mwyn derbyn y disgownt mae angen i gwsmeriaid ddangos tocyn trên dilys pan yn talu am ei llety. Mae termau ac amodau ar waith a bydd angen cysylltu â'r darparwr llety priodol am ragor o wybodaeth ar rhain. Mae bwcio o flaen llaw yn cael ei argymhell ac nid yw'r disgownt yma yn cael ei gynnig ar y cyd gydag unrhyw hyrwyddiad arall. Mae penderfyniad y darparwr llety yn derfynol.

YMWADIAD

Nid yw Partneriaeth Rheilffyrdd y Cambrian na Fforwm Rheilffordd Calon Cymru yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb nac atebolrwydd am unrhyw wybodaeth anghywir neu a'i hepgor o'r cyhoeddiad yma, nac ychwaith yn waranti'r sefydliadau a restrir. Mae'r disgownt yn cael ei gynnig drwy gytundeb rhwng y cwsmer a'r darparwr llety.

Gwaith celf ar y clawr o lun gwreiddiol gan Neil S Hopkins.



FOR INFORMATION ON

RAIL TRAVEL IN MID WALES:

National Rail Enquiries www.nationalrail.co.uk
or 08457 484950

Arriva Trains Wales www.arrivatrainswales.co.uk
Cambrian Railways www.thecambrianline.co.uk
Heart of Wales Line www.heart-of-wales.co.uk
Scenic Wales by Rail www.scenicwales.co.uk

PARTICIPATING ACCOMMODATION PROVIDERS AS WELL AS THINGS TO DO AND SEE IN MID WALES:

www.visitmidwales.co.uk or 0870 080 3436

ONWARD TRAVEL FROM THE RAILWAY STATION TO THE ACCOMMODATION:

By public transport - see Traveline Cymru logo below

By taxi - For taxi information and contact details relevant to the stations on the Cambrian network consult the information posters at the station, or in advance visit: www.traintaxi.co.uk or www.nationalrail.co.uk/passenger_services/traintaxi.html

By foot or bike - A detailed map is provided at every railway station of the immediate locality.



AM WYBODAETH AR

TEITHIO AR REILFFYRDD CANOLBARTH CYMRU:

Ymholiadau Rheilffyrdd Cenedlaethol www.nationalrail.co.uk
neu 08456 040500

Trenau Arriva Cymru www.arrivatrainswales.co.uk
Rheilffyrdd y Cambrian www.leinycambrian.co.uk
Rheilffordd Calon Cymru www.heart-of-wales.co.uk
Cymru Golygfaol ar y Trên www.scenicwales.co.uk

DARPARWYR LLETY SY'N CYMRYD RHAN YN OGYSTAL Â PHETHAU I'W GWELD A GWNEUD:

www.visitmidwales.co.uk neu 0870 080 3436

TEITHIO YN EICH BLAEN O'R ORSAF I'R LLETY:

Drwy gludiant cyhoeddus - gweler logo Traveline Cymru uchod

Drwy dacs - Am wybodaeth a manylion cyswllt cwmnïau taccsi sy'n berthnasol i bob gorsaf ar rwydwaith y Cambrian ymgynghorwch gyda'r posteri gwybodaeth yn y gorsafodded, neu o flaen llaw ymwelwch â: www.traintaxi.co.uk or www.nationalrail.co.uk/passenger_services/traintaxi.html

Ar droed neu ar feic - Darperir map manwl o'r cyffuniau cyfagos ym mhob gorsaf.



TRAIN STAY SAVE

SAVE 10% AT SELECTED ACCOMMODATION
ON THE RAILWAYS OF MID WALES
UNRIVALLED COUNTRY AND COASTAL VIEWS



TRÊN AROS ARBED

ARBEDWCH 10% AR LETY DETHOL
AR REILFFYRDD CANOLBARTH CYMRU

GOLYGFYDD ARFORDIROL
A CHEFN GWLAD DIHAFAL



FOR FINANCIAL GAIN... TRAVEL BY TRAIN!

Let the train take the strain with a short break or longer stay that starts from your local railway station. Journeys on the Railways of Mid Wales are an attraction in their own right and are the ideal way of starting your holiday. With the added benefit of discounted accommodation rates it makes the decision to travel by train no strain on the brain!

For further information and a list of all participating accommodation providers visit: www.visitmidwales.co.uk

SO MUCH TO DO, SEE AND ENJOY

Mid Wales has so much to offer in terms of walking, fishing, golfing, wildlife-watching, horse-riding as well as just eating and drinking! Absorb the history, culture and legends of this mystical land and listen out for one of Europe's oldest languages still in everyday use today. A number of local attractions including The Great Little Trains, Harlech / Criccieth Castles, Portmeirion, Centre of Alternative Technology (CAT) and King Arthur's Labyrinth also offer discounts to those who visit by train.

Whatever the weather or time of year things to enjoy are always near... on RailWales!

RAILWAYS OF MID WALES...

The **Cambrian Lines** (Shrewsbury-Aberystwyth and Pwllheli) and the **Heart of Wales Line** (Shrewsbury-Swansea) offer some of the most stunning and contrasting rail journeys anywhere in the UK.



AM ARBEDION CLÊN... TEITHIWCH AR Y TRÊN

Gadewch i'r trê'n gymryd y straen gydag arhosiad byr neu wyliau hwy sy'n cychwyn o'ch gorsaf reilffordd lleol. Mae siwrneau ar Reilffyrdd Canolbarth Cymru yn atyniadau yn ei hunain ac yn ffordd arbennig o gychwyn eich gwyliau. Gyda'r fantais ychwanegol o lety gyda disgownt clên mae teithio ar y trê'n dyn siwr o godi gwên!

Am ragor o wybodaeth a rhestr o ddarparwyr lle'ty sy'n ymgymryd yn y fenter, ymwelwch â: www.visitmidwales.co.uk

GYMAINT I WNEUD, GWELD A MWYNHAU

Mae gan Ganolbarth Cymru gymaint i'w gynnig megis cerdded, pysgota, golffio, gwyllo natur, marchogaeth yn ogystal â bwyta ac yfed! Amsugnwch hanes, diwylliant a chwedlau'r wlad cyfriniol yma a gwrandewch allan am un o ieithoedd hynaf Ewrop sydd dal mewn defnydd bob dydd heddiw. Mae nifer o atyniadau lleol gan gynnwys Y Trenau Bach Arbennig, Cestyll Harlech / Criccieth, Portmeirion, Y Ganolfan Dechnoleg Amgen (CAT) a King Arthur's Labyrinth hefyd yn cynnig disgownt i'r rhai sy'n ymweld â hwy ar y trê'n.

Drwy gydol y flwyddyn, boed glaw neu hinda yng nghanolbarth Cymru mae yna rhywbeth i'w fwynhau sy'n agos i'r cledrau!

RHEILFFYRDD CANOLBARTH CYMRU...

Mae **Rheilffyrdd y Cambrian** (Amwythig - Aberystwyth a Phwllheli) a **Rheilffordd Calon Cymru** (Amwythig - Abertawe) yn cynnig rhai o siwrneau trê'n mwyaf syfrdanol a chyferbyniol unrhyw le yn y DU.